

Tatar'in
Araban Pesrevi

Gazi Giray Han
(1554 - 1607)

Devr-i Kebîr

The musical score consists of two staves of music notation. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 28th note time signature. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Both staves contain musical patterns such as eighth-note pairs, sixteenth-note groups, and quarter notes.

İkinci Hâne

İkinci Hâne

Mülâzime

SON

Zekâî Dede Efendi'nin Devr-i Revân Usûlünde
Sûzidil Âyîn-i Şerîfi

Birinci Selâm

Zekâî Dede Efendi
(1825 - 1897)

Devr-i Revân

ya sa gi ras sin ni ya ra t bel be den he y
ru h hu ru hi ve ru hi ru hu hu he y
he y ya ri ya ri men ya ka ri bel
he y ya ri ya ri men men re a ru
ah di min şür bil le ben he y he y
hay ni ha şa fil be den he y he y
ya ri ya ri men sah ha in den na si en ni
ya ri ya ri men
a sı kun hey ya ri ya ri
men gay ru en len ya' ri fu aş ki bi men
hey hey ya ri ya ri men
ta a sı ki an ya re m bi ka
re mü ba ka rem se ri ges te vü pa ber
ca ma ne n de i per ka rem
he y he ya ri ya ri men
i k rar me kün ha ce me ni ba

A musical score for a Mevlevi Ayin chant, featuring 15 staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are written below each staff in a traditional script.

The lyrics are:

- tü ne mi gu yem me ni mür de ne mi şu
- ye m me ni ha r ne mi ha rem
- hey hey ya ri ya ri men
- dost dost ya ri ya ri men
- hey yi hey hey hey yi yar ya ri ya ri men
- in ni ki s ti i n in ni ki s ti i n
- şı rin zi ba a me de
- se ri mes tü na' ley n der be gal
- de ri ha ne i ba a me de
- ha ne de ro ha yi ran şü de
- e ni di şe se r ger dan şü de
- sa di ak lü ca n en der pe yes
- bi des tü bi pa a me de
- ey yi ma' de ni a teş bi ya

A musical score consisting of 15 staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are written below each staff in a cursive script. The lyrics are:

a teş çi mi cu yi zi ma
 val lah ki me k re s tü de ga
 i ni na geh i n ca a me de
 ru pu şı çü n pu şe t tü ra
 e yi ru yi tü şem sü d du ha
 e yi kün ci ha ne ez ru hat
 çü nü des tü sa h ra a me de
 ah ne da red des tü pa yi a şki
 o bi des tü bi pa yem ah ki ru zü
 şeb çü mec nu ne m se ri zen ci
 ri mi ha yem ah ha ya la ti he me
 a lem e ge ri ci a şि na da
 ned ah be hun gar ke şe vem bi l
 lah e ger in ra zi bük şa yem

İkinci Selâm

g e h ç e r h i z e n a n n a n h e m ç ü n
 f e l e k e m a h g e h i p a
 y i z e n a n n a n h e m ç ü n
 m e l e k e m k e m ç a r i h a m
 p e y i h a k a h i r a k s a m
 p e y i h a k h a k m e n z a
 n i v e y e m y e m n i m ü ş ü
 t e r e k e m *Terennüm*

Üçüncü Selâm

Devr-i Kebîr

Per de i di ge r me ze n cüz
per de i dil da ri ma
a nı he za ran yu su fi şı
rin şı ri n ka ri ma
yu su fa ni ra me s tü ger ded
per de ha şan ber de rid
ga mi ze i çe ş ma ni me s ti

Aksak Semâî

Terennüm-i aksak

Yürük Semâî

ey ki he zar a fer rin bu ni ce sul tan o lur tan o lur
her ki bu gün ve le de i na nu ben yüz sü re yüz sü re

ku lu o lan ki şı le ri hüs re vü ha tan o lur
yok sul i se bay o lur bay i se sul

Terennüm-i nay

ser be gi ri ban dü rüst

so fi i e s ra ri ra ra ri ra ta çi be ra red zi gayb

a ki be ti ka ri ra ba di be hak a me de a bı ber a

teş ze de ba di be hak a me de a bı ber a teş ze de

aşk be hem ber ze de hay me i i nça ri ra *Terennüm*

ba de di han ya ri ka deh ha re ra ya ri tu ruş

ru yi şe ker pa re ra ha mu şı kün güft ki in a le mest

terk kün in a le mi gad da re ra ah gü ze lin aş ki na ha

la ti na yan di yü re k aşk ha ra ³ti na and i çе yim

gay ri gü zel sev me yim tan ri ye vü tan ri nin a ya ³ti na

yar yar yar yü re ḡim yar dost

dost gör ki ne ler var yar yü re ḡim del ci ge rim

gör ki ne ler var ya re ha ber var b^{ey} ka şı fi es
 ra ri hu da mev la na yar yar
 ya ri ya ri men sul ta ni fe na şa hi be ka mev la na
 yar yar ya ri ya ri men aşk
 it me de dir haz re ti ne böy le hi ta b yar
 yar ya ri ya ri men mev la yi gü ru hi ev li ya
 mev la na yar yar ya ri ya ri

Dördüncü Selâm

Evfer

men sul ta ni me ni
 ni sul ta ni me ni
 ah en der di lü can
 can i ma ni me ni
 ah der men bi de mi
 ah men zin de şe vem
 vem yek can ci şe ved
 ved sad ca ni me ni

Tatar'in
Araban Peşrevi

SON PEŞREV

Gazi Giray Han
(1554 - 1607)

Devr-i Kebîr



Mülâzime



İkinci Hâne



Mülâzime

SON YÜRÜK

SON